



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. Identificación

Nombre del material: DEHYDRATINE #75

Material: THD7D55

Uso recomendado y restricciones para el uso

Uso recomendado: Capas, recubrimientos

Restricciones de uso: No se conocen.

Información sobre el Fabricante/Importador/Proveedor/Distribuidor

EUCLID CHEMICAL COMPANY

19218 REDWOOD ROAD

CLEVELAND OH 44110

US

Persona de contacto:

Departamento de EH&S

Teléfono:

216-531-9222

Teléfono para casos de emergencia:

1-800-424-9300 (EE.UU); 1-613-996-6666 (Canadá)

2. Identificación de peligros

Clasificación del Riesgo

Peligros para la salud

Sensibilizante respiratorio	Categoría 1
Sensibilizante cutáneo	Categoría 1
Mutagenicidad en células germinales	Categoría 1B
Carcinogenicidad	Categoría 1A
Tóxico para la reproducción	Categoría 1B

Desconocido toxicidad - Salud

Toxicidad aguda por vía oral	49.9 %
Toxicidad aguda por vía cutánea	49.9 %
Toxicidad aguda, inhalación, vapor	100 %
Toxicidad aguda, inhalación, polvo o nebulización	99.9 %

Desconocido toxicidad - Medio ambiente

Peligros agudos para el medio ambiente acuático	99.9 %
Peligros crónicos para el medio ambiente acuático	100 %

Elementos de la Etiqueta

Símbolo de Peligro:



Palabra de advertencia: Peligro

Indicación de peligro: Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias si se inhala.
Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Puede provocar defectos genéticos.
Puede provocar cáncer.
Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

Consejos de prudencia:

Prevención: Evitar respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. [En caso de ventilación insuficiente] Llevar equipo de protección respiratoria. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara. Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Utilizar un equipo de protección individual, según corresponda.

Respuesta:

En caso de inhalación: Si respira con dificultad, transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. En caso de síntomas respiratorios: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico. EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Tratamiento específico (véase en esta etiqueta). Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

Almacenamiento: Guardar bajo llave.

Eliminación: Eliminar el contenido/recipiente en una planta apropiada de tratamiento y eliminación conforme a las leyes/reglamentaciones aplicables y las características del producto en el momento de la eliminación.

Otros peligros que no aparecen en las clasificaciones del GHS:

Ninguno/a.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Identidad química	Número CAS	Concentración en porcentaje (%)*
Asphalt	8052-42-4	40 - 70%
Potassium bi-chromate	7778-50-9	0.1 - 1%

* Todas las concentraciones están indicadas en porcentaje en peso a menos que el ingrediente sea un gas. Las concentraciones de los gases se indican en por ciento en volumen.

4. Primeros auxilios



Ingestión:	Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/.../si la persona se encuentra mal. Enjuagarse la boca.
Inhalación:	Llamar inmediatamente al médico o Centro de Toxicología. Si la respiración se detiene, administrar respiración artificial. Trasladar al aire libre. Si la respiración se hace difícil, administrar oxígeno.
Contacto con la cutánea:	Buscar atención médica en caso de síntomas. Eliminar o limpiar a fondo los zapatos contaminados. Quitar inmediatamente la ropa y los zapatos contaminados y lavar la piel con abundante agua y jabón. En caso del desarrollo de una irritación cutánea o una reacción cutánea alérgica, acúdase a un médico.
Contacto con los ocular:	Cualquier material que entre en contacto con los ojos debe eliminarse inmediatamente con agua. Si resulta fácil, quitar las lentes de contacto. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.

Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Síntomas: Puede causar irritación cutánea y ocular.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Tratamiento: Los síntomas pueden ser retardados.

5. Medidas de lucha contra incendios

Riesgos generales de incendio: No se indica ningún riesgo excepcional de incendio o explosión.

Medios de extinción adecuados (y no adecuados)

Medios de extinción apropiados: Usar el medio de extinción adecuado de acuerdo a los demás materiales del entorno.

Medios no adecuados de extinción: No utilizar chorro de agua para extinguir el incendio, ya que puede extender el fuego.

Peligros específicos del producto químico: En un incendio se pueden formar gases peligrosos para la salud.

Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos

Medidas especiales de lucha contra incendios: No hay datos disponibles.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios: Usar un aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental



Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia:	Ventilar los espacios cerrados antes de entrar en ellos. Evacuar la zona. Consultar la sección 8 de la HDS sobre los equipos de protección personal. Mantenerse en la posición en contra el viento. Mantener alejado al personal no autorizado. No tocar los recipientes dañados o el material vertido a menos que se lleve ropa protectora adecuada.
Métodos y materiales para la contención y limpieza:	Hacer un dique y absorber el producto derramado con arena, serrín u otro material no inflamable. Recoger el material vertido en recipientes, sellar bien y enviar para su eliminación de acuerdo con los reglamentos locales.
Procedimientos de notificación:	En el caso de un vertido o fuga accidental, notifique a las autoridades pertinentes de acuerdo con todos los reglamentos aplicables.
Precauciones relativas al medio ambiente:	No contaminar las fuentes de agua o el alcantarillado. Evitar nuevas fugas o vertidos si puede hacerse sin riesgos.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para la manipulación segura:	No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Procurarse las instrucciones antes del uso. Utilizar un equipo de protección individual, según corresponda. No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. Evítense el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. Garantizar una ventilación adecuada. Usar un equipo de protección personal adecuado. Mantener buenas prácticas de higiene industrial.
Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades:	Guardar bajo llave.

8. Controles de exposición/protección personal

Parámetros de control

Límite(s) de exposición ocupacional

Identidad química	Tipo	Valores Límites de Exposición	Fuente
Asphalt - Fracción inhalable. - como solubles en benceno	TWA	0.5 mg/m ³	EE.UU. Valores umbrales ACGIH (2011)
Potassium bi-chromate - como Cr	TWA	0.05 mg/m ³	EE.UU. Valores umbrales ACGIH (2011)
Potassium bi-chromate	TWA	0.005 mg/m ³	EE.UU. OSHA Sustancias Específicamente Reguladas (29 CFR 1910.1001-1050) (02 2006)
	OSHA_A CT	0.0025 mg/m ³	EE.UU. OSHA Sustancias Específicamente Reguladas (29 CFR 1910.1001-1050) (02 2006)
	Ceiling	0.1 mg/m ³	EE.UU. OSHA Tabla Z-2 (29 CFR 1910.1000) (02 2006)



Nombre químico	Tipo	Valores Límites de Exposición	Fuente
Asphalt - Aerosol, inhalable - como solubles en benceno	TWA	0.5 mg/m ³	Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su forma enmendada. (07 2007)
Asphalt - Fracción inhalable. - como solubles en benceno	TWAEV	0.5 mg/m ³	Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (11 2010)
Asphalt - Humo	TWA	5 mg/m ³	Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (12 2008)
Potassium bi-chromate - como Cr	TWA	0.025 mg/m ³	Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su forma enmendada. (07 2007)
	CEILING	0.1 mg/m ³	Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su forma enmendada. (07 2007)
Potassium bi-chromate - como Cr	TWAEV	0.05 mg/m ³	Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (11 2010)
Potassium bi-chromate - como Cr	TWA	0.05 mg/m ³	Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (12 2008)
	TWA	0.01 mg/m ³	Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (12 2008)

Valores límites biológicos

Identidad química	Valores Límites de Exposición	Fuente
Potassium bi-chromate (Cromo total: Momento del muestreo: Al final del turno al terminar la semana de trabajo.)	25 µg/l (Orina)	ACGIH BEL (03 2013)
Potassium bi-chromate (Cromo total: Momento del muestreo: Incremento durante la jornada.)	10 µg/l (Orina)	ACGIH BEL (03 2013)

Controles técnicos apropiados

Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Cumplir con los límites de exposición y minimizar el riesgo de inhalación de vapores y nieblas. Puede requerir ventilación mecánica o ventilación local por aspiración.

**Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados**

Información general:	Se recomienda cambiar diez veces por hora el volumen de aire del lugar de trabajo. Adapte la ventilación a las condiciones de uso. Captación local suplementaria, sistema cerrado, protección ocular y respiratoria puede ser necesario en circunstancias especiales; tal como espacios mal ventilados, calentamiento, evaporación de líquidos de gran superficies, pulverización de neblinas, generación mecánica de polvo, deshidratación de sólidos, etc.
Protección para los ojos/la cara:	Usar gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).
Protección de la piel Protección para las manos:	Usar guantes protectores apropiados si hay riesgo de contacto con la piel.
Otros:	Úsese ropa protectora adecuada. Usar guantes resistentes a los productos químicos, calzado y traje protector adecuados para el riesgo de exposición. Contactar a un especialista en salud y seguridad profesional o con el fabricante para obtener información específica.
Protección respiratoria:	Si los controles de ingeniería no mantienen las concentraciones en el aire por debajo de los límites de exposición recomendados (cuando proceda) o a un nivel aceptable (en países donde no se hayan establecido límites de exposición), ha de utilizarse un respirador aprobado. Respirador purificador de aire con filtro purificador de aire y cartucho adecuado y aprobado oficialmente (cuando proceda). Contactar a un especialista de salud y seguridad o con el fabricante para obtener información específica.
Medidas de higiene:	Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Lávese las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular el producto. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Procurarse las instrucciones antes del uso. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Evítese el contacto con la piel.

9. Propiedades físicas y químicas**Apariencia**

Estado físico:	Líquido
Forma:	Líquido
Color:	Marrón
Olor:	Olor ligero
Umbral olfativo:	No hay datos disponibles.
pH:	6 - 8
Punto de fusión/punto de congelación:	No hay datos disponibles.
Punto inicial e intervalo de ebullición:	No hay datos disponibles.
Punto de inflamación:	No hay datos disponibles.
Tasa de evaporación:	Más despacio que Éter
Inflamabilidad (sólido, gas):	No
Límite inferior/superior de inflamabilidad o límites de explosividad	



Límite superior de inflamabilidad (%):	No hay datos disponibles.
Límite inferior de inflamabilidad (%):	No hay datos disponibles.
Límite superior de explosividad (%):	No hay datos disponibles.
Límite inferior de explosividad (%):	No hay datos disponibles.
Presión de vapor:	No hay datos disponibles.
Densidad de vapor:	Los vapores son más pesados que el aire y pueden desplazarse por el suelo y el fondo de los recipientes.
Densidad relativa:	1.0
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua:	Dispersable
Solubilidad (otros):	No hay datos disponibles.
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:	No hay datos disponibles.
Temperatura de auto-inflamación:	No hay datos disponibles.
Temperatura de descomposición:	No hay datos disponibles.
Viscosidad:	No hay datos disponibles.

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad:	No hay datos disponibles.
Estabilidad química:	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas:	No hay datos disponibles.
Condiciones que deben evitarse:	Evitar el calor o la contaminación.
Materiales incompatibles:	Evitar el contacto con las sustancias oxidantes (p. ej. ácido nítrico, peróxidos y cromatos).
Productos de descomposición peligrosos:	La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxidos del carbono u otros gases o vapores tóxicos.

11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Ingestión:	Puede ser ingerido accidentalmente. La ingestión puede causar irritación y malestar.
Inhalación:	En altas concentraciones, los vapores, humos o nieblas pueden ser irritantes para la nariz, garganta y membranas mucosas.
Contacto con la cutánea:	Puede ser nocivo en contacto con la piel. Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Contacto con los ocular:	El contacto con los ojos puede ocurrir y debe evitarse.

**Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad aguda (lista de todas las vías de posible exposición)****Oral****Producto:** No hay datos disponibles.**Dérmico****Producto:** Estimado de la toxicidad aguda de la mezcla (ATEmix): 2,226.67 mg/kg**Inhalación****Producto:** No hay datos disponibles.**Toxicidad a Dosis Repetidas****Producto:** No hay datos disponibles.**Corrosión/irritación cutáneas****Producto:** No hay datos disponibles.**Lesiones oculares graves/irritación ocular****Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

Asphalt in vivo (Conejo, 24 hora): No irritante

Sensibilidad respiratoria o cutánea**Producto:** Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias si se inhala. Posibilidad de sensibilización por inhalación.**Carcinogenicidad****Producto:** No hay datos disponibles.**Monografías de IARC sobre la evaluación de los riesgos carcinogénicos para los humanos:**

Asphalt Evaluación global: Posiblemente carcinogénico para los humanos.

Potassium bi-chromate Evaluación global: Carcinogénico para los humanos.

Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos:

Potassium bi-chromate Conocido de ser un carcinógeno humano.

EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050):

Potassium bi-chromate Cancer

**Mutagenicidad en células germinales****In vitro****Producto:** No hay datos disponibles.**In vivo****Producto:** No hay datos disponibles.**Toxicidad para la reproducción****Producto:** Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única****Producto:** No hay datos disponibles.**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas****Producto:** No hay datos disponibles.**Peligro por aspiración****Producto:** No hay datos disponibles.**Otros Efectos:**

No hay datos disponibles.

12. Información ecotoxicológica**Ecotoxicidad:****Peligros agudos para el medio ambiente acuático:****Pez****Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

Potassium bi-chromate LC 50 (Pimephales promelas, 96 h): 39.7 mg/l Mortalidad

Invertebrados Acuáticos**Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**Potassium bi-chromate LC 50 (Pulga de Agua, 24 h): 1.7 mg/l Mortalidad
LC 50 (Streptocephalus proboscideus, 24 h): +/- +/- 0.8 mg/l Mortalidad
LC 50 (Tisbe longicornis, 48 h): +/- +/- 10 mg/l Mortalidad
LC 50 (Thamnocephalus platyurus, 24 h): +/- +/- 0.15 mg/l Mortalidad
LC 50 (Tisbe longicornis, 48 h): +/- +/- 25 mg/l Mortalidad**Peligros crónicos para el medio ambiente acuático:****Pez****Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

Asphalt NOAEL (Oncorhynchus mykiss, 28 d): >= 1,000 mg/l interpretado

**Invertebrados Acuáticos****Producto:** No hay datos disponibles.**Toxicidad para las plantas acuáticas****Producto:** No hay datos disponibles.**Persistencia y degradabilidad****Biodegradación****Producto:** No hay datos disponibles.**Relación Entre DBO/DQO****Producto:** No hay datos disponibles.**Potencial de bioacumulación****Factor de Bioconcentración (FBC)****Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

Potassium bi-chromate Algas verdes, Factor de Bioconcentración (FBC): 616 (Static)

Coefficiente de reparto n-octanol/agua (log Kow)**Producto:** No hay datos disponibles.**Movilidad en el suelo:** No hay datos disponibles.**Otros efectos adversos:** No hay datos disponibles.**13. Información relativa a la eliminación de los productos****Instrucciones para la eliminación:**

Elimine los residuos en una planta adecuada de tratamiento y eliminación de conformidad con las leyes, reglamentos vigentes y características del producto en el momento de su eliminación.

Envases contaminados: No hay datos disponibles.**14. Información relativa al transporte****TDG:**

No Regulado

CFR / DOT:

No Regulado

**IMDG:**

No Regulado

15. Información sobre la reglamentación**Reglamentos Federales de EE.UU.****TSCA Sección 12(b) Notificación de exportación (40 CFR 707, subparte D)**

<u>Identidad química</u>	<u>Cantidad reportable</u>
Potassium bi-chromate	De minimis concentration: 0.1% Notificación de Exportación anual requerido.

EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

<u>Identidad química</u>	<u>Peligro(s) según OSHA</u>
Potassium bi-chromate	Irritación ocular Sensibilización cutánea Cancer

CERCLA Hazardous Substance List (40 CFR 302.4):

<u>Identidad química</u>	<u>Cantidad reportable</u>
Asphalt	100 lbs.
Potassium bi-chromate	10 lbs.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)**Categorías de peligro**

Peligro retardado (crónico) para la salud
Peligro inmediato (agudo) para la salud

SARA 302 Sustancia Extremadamente Peligrosa

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

SARA Sección 304 Notificación de Emergencia Sobre la Liberación de Austancias

<u>Identidad química</u>	<u>Cantidad reportable</u>
Asphalt	100 lbs.
Potassium bi-chromate	10 lbs.

SARA 311/312 Sustancias Químicas Peligrosas

<u>Identidad química</u>	<u>Cantidad umbral de planificación</u>
Asphalt	500 lbs
Potassium bi-chromate	500 lbs

SARA 313 (Reporte TRI, Acerca del Inventario de Liberación de Sustancias Tóxicas)

<u>Identidad química</u>
Potassium bi-chromate

Clean Water Act Section 311 Hazardous Substances (40 CFR 117.3)

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

Ley de Aire Limpio, Sección 112(r) Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130):

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

**Regulaciones de un Estado de EUA****Proposición 65 del Estado de California, EUA**

Este producto contiene sustancias químicas conocidas en el Estado de California como causantes de cáncer y/o de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA**Identidad química**

Asphalt

Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias**Identidad química**

Asphalt

Derecho a la información de Pennsylvania, EUA – Sustancias peligrosas**Identidad química**

Asphalt

Derecho a la información de Rhode Island, EUA

No hay ingredientes regulados por la ley de derecho a la información de Rhode Island.

Otras Regulações:

VOC regulatorio (sin agua ni solvente exento):	0 g/l
VOC - Método 310:	0.00 %

Situación en el inventario:

Australia AICS:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Canadá Lista de Inventario de DSL:	Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.
EINECS, ELINCS ou NLP:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Japón (ENCS) Lista:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Inv de China. Sustancias Químicas Existentes:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Corea que Existe Productos químicos Inv.:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Canadá Inventario de NDSL:	Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.
Filipinas PICCS:	Uno o más componentes de este producto no



están listados o están exentos de inventario.

Inventario TSCA estadounidense: Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.

Inventario de Nueva Zelanda de Productos químicos: Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.

Japón Listado de ISHL: Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.

Listado de Farmacopea de Japón: Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario.

16.Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de revisión: 10/27/2015

Versión #: 1.0

Información adicional: No hay datos disponibles.

Cláusula de exención de responsabilidad: Para Uso Industrial Sólo. Quédese fuera de alcance de Niños. La información de riesgo aquí es ofrecida únicamente para la consideración del usuario, sujeto a su propia investigación de la conformidad con el reglamento o reglamentación aplicable, incluso el uso seguro del producto en cada condición previsible.

